TCL LINKHUB 5G

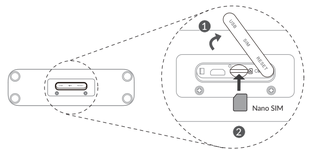
HH515L

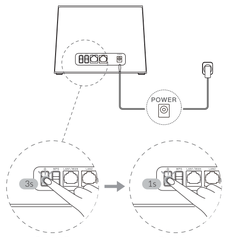
Quick Start Guide

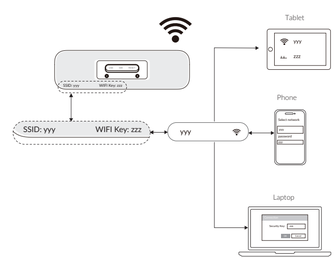
User manual

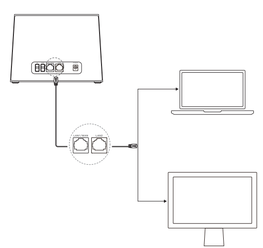
tcl.com

CJB72V001AAA









EN To connect your device to the CPE's network, you have two options:
A) Open the connection settings of the device to be connected, such as PC, tablet, or smartphone, search for the wireless network name (SSID) and enter the password. Both SSID and password are printed on the bottom label of your CPE.
B) Connect one end of an Ethernet cable (may be not provided) to CPE's LAN/WAN port and the other end to your laptop or PC's Ethernet port.

FR Pour connecter votre appareil au réseau du CPE, deux options s'offrent à vous :
A) Ouvrez les paramètres de connexion de l'appareil à connecter, tel qu'un PC, une tablette ou un smartphone, recherchez le nom du réseau sans fil (SSID) et saisissez le mot de passe. Le SSID et le mot de passe sont imprimés sur l'étiquette inférieure de votre CPE.
B) Connectez une extrémité d'un câble Ethernet (peut ne pas être fourni) au port LAN/WAN de CPE et l'autre extrémité au port Ethernet de votre ordinateur portable ou PC.

DE Um Ihr Gerät mit dem CPE-Netzwerk zu verbinden, haben Sie zwei Möglichkeiten:
A) Öffnen Sie die Verbindungseinstellungen des zu verbindenden Geräts, z. B. PC, Tablet oder Smartphone, suchen Sie nach dem Namen des drahtlosen Netzwerks (SSID) und geben Sie das Passwort ein. Sowohl SSID als auch Passwort sind auf dem Etikett an der Unterseite Ihres CPE aufgedruckt.
B) Verbinden Sie ein Ende eines Ethernet-Kabels (ggf. nicht enthalten) mit dem LAN / WAN-Port von CPE und das andere Ende mit dem Ethernet-Port Ihres Laptops oder PCs.

IT Per collegare il proprio dispositivo alla rete della CPE, ci sono due opzioni:
A) Per collegarsi via Wi-Fi, aprire le impostazioni di connessione del dispositivo da collegare (PC, tablet o smartphone) e cercare la rete Wi-Fi corrispondente il nome della rete wireless (SSID) presente sull'etichetta sotto alla CPE e usare la corrispondente password.
B) Per collegarsi via Ethernet, collegare il cavo Ethernet (non incluso) alla porta LAN/WAN della CPE e al PC.

PL Aby połączyć urządzenie z siecią CPE, masz dwie opcje:
A) Otwórz ustawienia połączenia urządzenia, które ma zostać podłączone, takiego jak komputer, tablet lub smartfon, wyszukaj nazwę sieci bezprzewodowej (SSID) i wprowadź hasło. Zarówno identyfikator SSID, jak i hasło znajdziesz na dolnej etykiecie CPE.
B) Podłącz jeden koniec kabla Ethernet (brak w zestawie) do portu LAN/WAN CPE, a drugi do portu Ethernet laptopa lub komputera.

NL Als u uw apparaat wilt verbinden met het netwerk van de CPE, heeft u twee opties:
A) Open de verbindingsinstellingen van het apparaat dat moet worden verbonden, zoals pc, tablet of smartphone, zoek naar de draadloze netwerknaam (SSID) en voer het wachtwoord in. Zowel SSID als wachtwoord staan vermeld op het label aan de onderkant van uw CPE.
B) Sluit het ene uiteinde van een Ethernet-kabel (niet altijd standaard meegeleverd) aan op de LAN/WAN-poort van de CPE en het andere uiteinde op de Ethernet-poort van uw laptop of pc.

SK Ce želite napraviť povezati z omrežjem CPE, imate dve možnosti:
A) Odprite nastavitve povezave v napravi, ki jo želite povezati, na primer v računalniku, tabličnem računalniku ali pametnem telefonu, poiščite ime brezžičnega omrežja (SSID) in vnesite geslo. SSID in geslo sta natisnjena na spodnji nalepki naprave CPE.
B) En konec ethernetnega kabla (morda ni priložen) priključite v vrata LAN/WAN naprave CPE, drugi konec pa v ethernetna vrata prenosnega ali osebnega računalnika.

HR Da biste svoj uređaj povezali s mrežom CPE-a, imate dvije mogućnosti:
A) Otvorite postavke veze uređaja koji će se povezivati, primjerice stolno računalo, tablet ili pametni telefon, potražite naziv bežične mreže (SSID) i unesite lozinku. SSID i lozinka ispisani su na naljepnici na donjem dijelu CPE-a.
B) Jedan kraj Ethernet kabela (možda nije priložen) povežite na LAN/WAN priključak CPE-a, a drugi kraj na Ethernet priključak vašeg laptopa ili stolnog računala.

EN For a full user manual, check the **Help** section on the login website.

FR Pour obtenir un manuel d'utilisation complet de votre CPE, consultez la section **Aide** du site Web de connexion.

DE Ein vollständiges Benutzerhandbuch finden Sie im **Hilfebereich** auf der Login-Website.

IT Per il manuale dell'utente completo invitiamo a verificare la sezione **Aiuto** sul sito web di accesso.

PL Pełną instrukcję obsługi znajdziesz w sekcji **Pomoc** na stronie logowania.

NL Ga voor een volledige gebruikershandleiding naar het gedeelte **Help** van de inlogwebsite.

SL Celoten uporabniški priročnik najdete v razdelku **Pomoč** spletnem mestu za prijavo.

HR Cjeloviti korisnički priručnik potražite u odjeljku **Pomoć** na web-mjestu za prijavu.

EN To configure the CPE Wi-Fi network, open a web browser on the device connected to the CPE network wiredly or wirelessly, then go to the login website which is printed on the bottom label of your CPE and follow the on-screen instructions.

FR Pour configurer le réseau Wi-Fi du CPE, ouvrez un navigateur Web sur l'appareil connecté au réseau du CPE avec ou sans fil, accédez ensuite au site de connexion qui est inscrit sur l'étiquette au bas de votre CPE et suivez les instructions à l'écran.

DE Um das CPE-WLAN-Netzwerk zu konfigurieren, öffnen Sie einen Webbrowser auf dem Gerät, das kabelgebunden oder drahtlos mit dem CPE-Netzwerk verbunden ist, rufen Sie die Login-Website auf, die auf dem Etikett an der Unterseite Ihres CPE aufgedruckt ist, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

IT Per configurare la rete Wi-Fi del dispositivo CPE, aprire un browser web sul dispositivo collegato alla rete CPE via cavo o wireless, quindi andare sul sito web di accesso stampato sull'etichetta inferiore del dispositivo CPE e seguire le istruzioni sullo schermo.

PL Aby skonfigurować sieć Wi-Fi CPE, otwórz przeglądarkę internetową na urządzeniu, które połączono przewodowo lub bezprzewodowo z siecią CPE, a następnie przejdź do strony logowania której adres wydrukowany jest na etykiecie dolnej CPE i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

NL Als u het Wi-Fi-netwerk van de CPE wilt configureren, opent u een webbrowser op het apparaat dat bekabeld of draadloos met het CPE-netwerk is verbonden. Vervolgens gaat u naar de inlogwebsite die staat vermeld op het etiket onderop uw CPE en volgt u de instructies op het scherm.

SL Če želite konfigurirati omrežje Wi-Fi CPE, odprite spletni brskalnik v napravi, ki je žično ali brezžično povezana z omrežjem CPE, nato pojdite na spletno mesto za prijavo, ki je natisnjeno na spodnji nalepki CPE, in sledite navodilom na zaslonu.

HR Da biste konfigurirali Wi-Fi mrežu CPE-a, otvorite web-preglednik na uređaju koji je žično ili bežično povezan s mrežom CPE-a, zatim idite na web-mjesto za prijavu koje je ispisano na naljepnici na donjem dijelu CPE-a i slijedite upute na zaslonu.

EN You can also manage your device using **TCL Connect** app. Scan the QR code or search TCL Connect app from Apple App Store or Google Play. Follow the on-screen instructions to manage your device.

FR Vous pouvez également gérer votre appareil à l'aide de l'application **TCL Connect**. Scannez le code QR ci-dessous ou recherchez l'application TCL Connect sur l'Apple Store ou Google Play. Suivez les instructions à l'écran pour gérer votre appareil.

DE Sie können Ihr Gerät auch mit der **TCL Connect** app verwalten. Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie die TCL Connect app im Apple App Store oder bei Google Play. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät zu verwalten.

IT È possibile gestire il vostro dispositivo usando **TCL Connect** app. Scansionare il codice QR sottostante o cercare TCL Connect app in Apple Store o Google Play. Seguire le istruzioni sul display per la gestione del proprio dispositivo.

PL Można również zarządzać urządzeniem za pomocą aplikacji **TCL Connect**. Zeskanuj poniższy kod QR lub wyszukaj aplikację TCL Connect w sklepie Apple App Store lub Google Play. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zarządzać urządzeniem.

NL U kunt uw apparaat ook beheren met de **TCL Connect**-app. Scan de QR-code hieronder of zoek TCL Connect-app in Apple App Store of Google Play. Volg de instructies op het scherm om uw apparaat te beheren.

SL Napravo lahko upravljate tudi z aplikacijo **TCL Connect**. Skenirajte spodnjo kodo QR ali poiščite aplikacijo TCL Connect v trgovini Apple App Store ali Google Play. Za upravljanje naprave sledite navodilom na zaslonu.

HR Uređajem možete upravljati i s pomoću aplikacije **TCL Connect**. Skenirajte QR kod u nastavku ili potražite aplikaciju TCL Connect u trgovini Apple App Store ili Google Play. Slijedite upute na zaslonu da biste upravljali svojim uređajem.

EN **Note:** It is strongly recommended that you change the default wireless network name (SSID), Wi-Fi Key, and login password to avoid unauthorized access.

FR **Remarque :** Il est fortement recommandé de modifier le nom du réseau sans fil (SSID), la clé Wi-Fi et le mot de passe de connexion par défaut afin d'éviter tout accès non autorisé.

DE **Hinweis:** Es wird dringend empfohlen, die Standardnamen des drahtlosen Netzwerks (SSID), den WLAN-Schlüssel und das Anmeldepasswort zu ändern, um unbefugten Zugriff zu vermeiden.

IT **Nota:** si consiglia vivamente di modificare il nome predefinito della rete wireless (SSID), la chiave Wi-Fi e la password di accesso predefiniti per evitare accessi non autorizzati.

PL **Uwaga:** Zdecydowanie zalecamy zmianę nazwy domyślnej sieci bezprzewodowej (SSID), klucza zabezpieczeń sieciowych Wi-Fi i hasła logowania, aby zabezpieczyć się przed nieautoryzowanym dostępem.

NL **Opmerking:** Het wordt sterk aanbevolen om de standaard draadloze netwerknaam (SSID), de wifi-sleutel en het inlogwachtwoord te wijzigen om ongeautoriseerde toegang te voorkomen.

SL **Opomba:** Priporočamo, da spremenite privzeto ime brezžičnega omrežja (SSID), ključ Wi-Fi in geslo za prijavo, da preprečite nepooblaščen dostop.

HR **Napomena:** Preporučuje se da izmijenite zadani naziv bežične mreže (SSID), ključ Wi-Fi mreže i lozinku za prijavu kako biste spriječili neovlašten pristup.

1 5G / 2 4G

EN Signal indicator	Solid blue: Good	Solid yellow: Weak	Off: No signal
FR Témoin du signal	Bleu fixe : Bon	Jaune fixe : Faible	Éteint : Aucun signal
DE Empfangsanzeige	Dauerhaft blau: Gut	Dauerhaft gelb: Schwach	Aus: Kein Signal
IT Indicatore di segnale	Blu fisso: Buono	Giallo fisso: Debole	Spento: Nessun segnale
PL Wskaźnik sygnału	Świeci na niebiesko: Dobry	Świeci na żółto: Słaby	Nie świeci: Brak sygnału
NL Signaal-indicator	Continu blauw: Goed	Continu geel: Zwak	Uit: Geen signaal
SL kazalnik signala	Sveti modro: Dobro	Sveti rumeno: Šibko	Izklopljeno: Ni signala
HR Pokazatelj signala	svijetli plavo: Dobro	svijetli žuto: Slabo	isključeno: Nema signala

3 WIFI

EN Wi-Fi/WPS indicator	Solid blue: Wi-Fi is enabled.	Blinking blue: WPS connection is available.	Off: Wi-Fi is disabled.
FR Témoin Wi-Fi/WPS	Bleu fixe : Le Wi-Fi est activé	Bleu clignotant : une connexion WPS est disponible	Désactivé : le Wi-Fi est désactivé
DE WLAN/WPS-Anzeige	Durchgehend blau: WLAN ist aktiviert	Blau blinkend: Verbindung ist verfügbar	Aus: WLAN ist deaktiviert
IT Indicatore Wi-Fi/WPS	Blu fisso: Il Wi-Fi è attivato	Blu lampeggiante: La connessione WPS è disponibile	Spento: Il Wi-Fi è disattivato
PL Wskaźnik Wi-Fi/WPS	Ciągły niebieski: łączność Wi-Fi jest włączona	Migający niebieski: połączenie WPS jest dostępne	Nie świeci: łączność Wi-Fi jest wyłączona
NL Wi-Fi/WPS-indicator	Continu blauw: Wi-Fi is ingeschakeld	Blauw knipperend: WPS-verbinding is beschikbaar	Uit: Wi-Fi is ingeschakeld
SL Kazalnik Wi-Fi/WPS	Sveti modro: Povezava Wi-Fi je omogočena.	Utripa modro: Na voljo je povezava WPS.	Izklopljeno: Povezava Wi-Fi je onemogočena.
HR Pokazatelj za Wi-Fi/WPS	svijetli plavo: Wi-Fi je omogućen.	treperi plavo: Dostupna je WPS veza.	isključeno: Wi-Fi je onemogućen.

4 POWER





EN	Power indicator	Solid blue: The device is powered on.	Blinking blue: The device is performing firmware update via FOTA (Firmware Over-The-Air).	Off: The device is powered off.
FR	Témoin marche/arrêt	Bleu fixe : l'appareil est sous tension.	Bleu clignotant : l'appareil effectue une mise à jour du firmware via FOTA.	Éteint : l'appareil est hors service.
DE	Betriebsanzeige	Dauerhaft blau: Das Gerät ist eingeschaltet.	Blinkt blau: Das Gerät führt ein Firmware-Update über FOTA durch.	Aus: Das Gerät ist ausgeschaltet.
IT	Indicatore della alimentazione	Blu fisso: il dispositivo è acceso.	Blu lampeggiante: il dispositivo sta eseguendo un aggiornamento firmware tramite FOTA.	Spento: il dispositivo è spento.
PL	Wskaźnik zasilania	Świeci na niebiesko: Urządzenie jest włączone.	Miga na niebiesko: Urządzenie przeprowadza aktualizację oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem FOTA.	Nie świeci: Urządzenie jest wyłączone.
NL	Voedingsindicator	Continu blauw: Het apparaat is aan.	Knippert blauw: Het apparaat voert een firmware-update uit via FOTA.	Uit: Het apparaat is uit.
SL	Kazalnik za napajanje	Sveti modro: Naprava je vklopljena.	Utripa modro: Naprava izvaja posodobitev vdelane programske opreme prek programa FOTA.	Izklopljeno: Naprava je izklopljena.
HR	Pokazatelj napajanja	svijetli plavo: uređaj je uključen	treperi plavo: Uređaj upravo ažurira firmver bežičnim putem.	isključeno: uređaj je isključen

5 WPS

EN	WPS button	Press the button for 3 seconds to enable the WPS (Wi-Fi Protected Setup) function. The WPS function will be automatically disabled if a WPS connection is not established within 2 minutes.
FR	Bouton WPS	Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction WPS. La fonction WPS sera automatiquement désactivée si une connexion WPS n'est pas établie dans les 2 minutes.
DE	WPS-Taste	Drücken Sie die Taste 3 Sekunden, um die WPS-Funktion zu aktivieren. Die WPS-Funktion wird automatisch deaktiviert, falls nicht innerhalb von 2 Minuten eine WPS-Verbindung hergestellt wird.
IT	Pulsante WPS	Premere il pulsante per 3 secondi per abilitare la funzione WPS. La funzione WPS sarà automaticamente disattivata se non viene stabilita una connessione WPS entro 2 minuti.
PL	Przycisk WPS	Naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję WPS. Jeżeli nawiązanie połączenia WPS nie nastąpi w ciągu 2 minut, funkcja WPS zostanie automatycznie wyłączona.
NL	WPS-knop	Druk 3 seconden lang op de knop om de WPS-functie in te schakelen. De WPS-functie wordt automatisch uitgeschakeld als er niet binnen 2 minuten een WPS-verbinding tot stand wordt gebracht.
SL	Gumb za WPS	Pritisnite gumb za 3 sekunde, da omogočite funkcijo WPS. Funkcija WPS se samodejno onemogoči, če v 2 minutah ni vzpostavljena povezava WPS.
HR	Tipka WPS	Pritisnite tipku na 3 sekunde da biste omogućili WPS funkciju. WPS funkcija automatski će se onemogućiti ako se WPS veza ne uspostavi unutar 2 minute.

6 LAN1/WAN

EN	LAN/WAN port
FR	Port LAN/WAN
DE	LAN/WAN-Port
IT	Porta LAN/WAN
PL	Port LAN/WAN
NL	LAN/WAN-aansluiting
SL	Vhod LAN/WAN
HR	LAN/WAN priključak

7 LAN2

EN	LAN port
FR	Port LAN
DE	LAN-Port
IT	Porta LAN
PL	Port LAN
NL	LAN-aansluiting
SL	Priključek LAN
HR	LAN priključak

8 POWER

EN	Power connector
FR	Connecteur marche/arrêt
DE	Stromanschluss
IT	Connettore di alimentazione
PL	Złącze zasilania
NL	Voedingsaansluiting
SL	napajalni priključek
HR	Priključak napajanja

EN

Power adapter

Mains powered adapters will operate within the temperature range of: 0°C (32°F) to 45°C (113°F).
The adapters designed for your device meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, an adapter you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

Model	1-CHEUB152-165
Input voltage/AC frequency	100–240 V, 50/60 Hz
Output voltage/current/power	12.0V / 1.5A / 18.0W
Average active efficiency	85%
No-load power consumption	0.1 W

Operating environment

Your device is designed to work best in ambient temperatures between 0 °C and 40 °C (32 °F and 104 °F), and should be stored in ambient temperatures between -10 °C and 70 °C (14 °F and 158 °F). Your device may malfunction if operated or stored outside of these temperature ranges. Avoid exposing the device to dramatic changes in temperature or humidity.

Frequency bands and maximum radio-frequency power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25.7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25.7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25.7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25.7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26.0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29.0 dBm
802.11 b/g/n 2.4 GHz band: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13.9 dBm

Radio Equipment Directive Declaration of Conformity

Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL HH515L is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

FR

Adaptateur électrique

Les adaptateurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante de 0 à 45 °C. Les adaptateurs conçus pour votre appareil sont conformes à la norme de sécurité d'utilisation des équipements informatiques et bureautiques. Ils sont également conformes à la directive sur l'écoconception 2009/125/CE. En raison des différentes spécifications électriques applicables, un adaptateur que vous avez acheté dans une région peut ne pas fonctionner dans une autre région. Ils doivent être utilisés uniquement à des fins de rechargement.

Model	1-CHEUB152-165
Tension d'entrée/ fréquence CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tension de sortie/ courant/ alimentation	12,0V / 1,5A / 18,0W
Rendement moyen en mode actif	85%
Consommation électrique hors charge	0,1 W

Environnement de service

Votre appareil est conçu pour fonctionner au mieux dans des températures ambiantes comprises entre 0°C et 40 °C, et doit être stocké à des températures ambiantes allant de -10°C à 70 °C. Votre appareil risque de mal fonctionner s'il est utilisé ou stocké en dehors de ces plages de température. Évitez d'exposer l'appareil à des changements importants de température ou d'humidité. Environnement de service.

Bandes de fréquences et puissance radiofréquence maximale

Ce produit fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances de radio-fréquences maximales :

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz) : 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz) : 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz) : 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz) : 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz) : 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz) : 29,0 dBm
802.11 b/g/n 2.4 GHz band : 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz : 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz : 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz : 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz : 13,9 dBm

Conformité réglementaire

Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio de type TCL HH515L est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration complète de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

DE

Netzadapter

Über das Stromnetz versorgte Ladegeräte können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0°C bis 45°C. Das Ladegerät für das Gerät entspricht den Sicherheitsstandards für die Verwendung von IT- und Bürogeräten. Es entspricht zudem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich zum Zweck des Aufladens.

Modell	1-CHEUB152-165
Eingangsspannung/Eingang AC-Frequenz	100–240 V, 50/60 Hz
Ausgangsspannung/Stromstärke/Ausgangsleistung	12,0V / 1,5A / 18,0W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad	85%
Stromaufnahme bei Nulllast	0,1 W

Betriebstemperatur

Ihr Gerät funktioniert am besten bei Umgebungstemperaturen zwischen 0°C und 40°C und sollte bei Umgebungstemperaturen zwischen -10°C und 70°C gelagert werden. Wenn das Gerät außerhalb dieser Temperaturbereiche betrieben oder gelagert wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Setzen Sie das Gerät keinen starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen aus.

Frequenzbänder und maximale Hochfrequenzleistung

Diese Funkanlage arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und maximaler Funkfrequenzleistung:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29,0 dBm
802.11 b/g/n 2.4 GHz Band: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13,9 dBm

Funkanlagenrichtlinien-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass die Funkanlage des Typs TCL HH515L mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

IT

Adattatore di alimentazione

Gli adattatori collegati alla rete elettrica devono funzionare a una temperatura ambiente tra: 0°C e 45°C. Gli adattatori progettati per il dispositivo sono conformi alle norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, l'adattatore acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Gli adattatori dovrebbero essere usati solo al fine della alimentazione.

Modello	1-CHEUB152-165
Tensione di ingresso, Frequenza di ingresso CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/Corrente/Potenza	12,0V / 1,5A / 18,0W
Efficienza attiva media	85%
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Ambiente di esercizio

Il dispositivo è progettato per funzionare in modo ottimale a temperature ambiente comprese tra 0°C e 40°C, e dovrebbe essere conservato a una temperatura ambiente compresa fra -10°C e 70°C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene utilizzato o conservato al di fuori di questi intervalli di temperatura. Evitare di esporre il dispositivo a forti cambiamenti di temperatura o umidità.

Bande di frequenza e potenza massima a radiofrequenza

Questo prodotto funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29,0 dBm
802.11 b/g/n 2.4 GHz band: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13,9 dBm

Conformità normativa

Con la presente, TCL Communications Ltd. attesta che il tipo di strumentazione radio TCL HH515L è conforme ai requisiti essenziali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

PL

Zasilacz

Zakres temperatury roboczej zasilaczy wynosi: od 0°C (32°F) do 45°C (113°F). Zasilacze spełniają standardy bezpieczeństwa dla sprzętu komputerowego i biurowego. Spełniają również wymagania dyrektywy w sprawie ekoprojektu 2009/125/EC. Ze względu na różne specyfikacje elektryczne zasilacz zakupiony w jednej jurysdykcji może nie działać w innej. Używać zasilacza wyłącznie do zasilania urządzenia.

Model	1-CHEUB152-165
Napięcie wejściowe/Częstotliwość AC	100–240 V, 50/60 Hz
Napięcie wyjściowe/Prąd/Moc	12.0V / 1.5A / 18.0W
Średnia wydajność	85%
Pobór mocy bez obciążenia	0.1 W

Środowisko pracy

Urządzenie działa optymalnie w temperaturze otoczenia od 0°C do 40°C i należy je przechowywać w temperaturze otoczenia od -10°C do 70°C. Korzystanie z urządzenia lub przechowywanie go w temperaturze wykraczającej poza ten zakres może spowodować jego nieprawidłowe działanie. Nie należy poddawać urządzenia znacznym wahaniom temperatury ani wilgotności.

Zakres częstotliwości

Ten produkt działa w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy częstotliwości radiowej:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29,0 dBm
802.11 b/g/n 2.4 GHz band: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13.9 dBm

Deklaracja zgodności dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych

Niniejszym TCL Communication Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego TCL HH515L spełnia podstawowe wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest na stronie: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

NL

Voedingsadapter

Netstroomladers moeten worden gebruikt bij temperaturen tussen 0°C tot 45°C. De voor uw apparaat geschikte laders voldoen aan de veiligheidseisen voor computer- en kantoorapparatuur. Ze voldoen ook aan de richtlijn Ecodesign 2009/125/EG. Omdat de elektrische specificaties per land kunnen verschillen, werkt een lader die u in uw eigen land hebt gekocht mogelijk niet in andere landen.

Model	1-CHEUB152-165
Invoervoltage/Ingangs AC-frequentie	100–240 V, 50/60 Hz
Uitvoervoltage/Uitgangsspanning/macht	12,0V / 1,5A / 18,0W
Gemiddelde actieve efficiëntie	85%
Stroomverbruik bij geen lading	0,1 W

Bedrijfstemperatuur

Uw apparaat is ontworpen om het beste te werken bij omgevingstemperaturen tussen 0 °C en 40 °C , en moet worden opgeslagen bij omgevingstemperaturen tussen -10 °C en 70 °C. Het apparaat kan defect raken als het buiten deze temperatuurbereiken wordt gebruikt of opgeslagen. Vermijd blootstelling van het apparaat aan aanzienlijke wijzigingen in temperaturen of aan vochtigheid.

Frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29,0 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13,9 dBm

Conformiteitsverklaring van de richtlijn radioapparatuur

Hierbij verklaart TCL Communication Ltd. dat de radioapparatuur van het type TCL HH515L in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

SL

Električni adapter

Polnilniki, ki uporabljajo električno omrežje, so namenjeni delovanju pri temperaturah: Od 0 °C (32 °F) do 45 °C (113 °F).
Polnilniki za vašo napravo ustrezajo standardu za varnost opreme informacijske tehnologije in pisarniške opreme. So tudi v skladu z direktivo ecodesign 2009/125/ES. Zaradi različnih veljavnih električnih specifikacij polnilnik, ki ste ga kupili v eni državi, v drugi državi morda ne bo deloval. Polnilniki se smejo uporabljati izključno za polnjenje.

Model	1-CHEUB152-165
Vhodna napetost/AC frekvenca	100–240 V, 50/60 Hz
Izhodna napetost / tok / moč	12,0V / 1,5A / 18,0W
Povprečna aktivna učinkovitost	85 %
Poraba energije brez obremenitve	0,1W

Delovno okolje

Vaša naprava je zasnovana tako, da najbolje deluje v okolju s temperaturo med 0 °C in 40 °C (32 °F in 104 °F), hranit pa jo je potrebno v okolju s temperaturo med –10 °C in 70 °C (14 °F in 158 °F). Vaša naprava lahko deluje nepravilno, če jo uporabljate ali hranite izven teh temperaturnih območij. Naprave ne izpostavljajte velikim spremembam temperature ali vlažnosti.

Frekvenčni pasovi in največja radiofrekvenčna moč

Ta radijska oprema deluje z naslednjimi frekvenčnimi pasovi in največjo radio-frekvenčno močjo:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29,0 dBm
802.11 b/g/n pas 2.4 GHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13,9 dBm

Direktiva o radijski opremi Izjava o skladnosti

Družba TCL Communication Ltd. izjavlja, da je radijska oprema tipa TCL HH515L skladna z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

HR

Električni punjač

Električni punjači rade te samo u rasponu temperature od: 0 °C (32 °F) do 45 °C (113 °F).
Punjači izrađeni za vaš uređaj ispunjavaju norme za sigurnu uporabu opreme informacijske tehnologije i uredske opreme. Također su sukladni s direktivom o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ. Usljed različitih karakteristika primjene struje, punjač koji ste kupili u jednoj zemlji možda neće raditi u drugoj. Mora se upotrebljavati samo u svrhu punjenja.

Model	1-CHEUB152-165
Ulazni napon / frekvencija izmjenične struje	100 – 240 V, 50/60 Hz
Izlazni napon/struja/snaga	12,0 V / 1,5 A / 18,0 W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	85 %
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	0,1 W

Operativni uvjeti

Vaš je uređaj konstruiran tako da najbolje radi na temperaturama okoline između 0 °C i 40 °C (32 °F i 104 °F) i te ga je potrebno skladištiti na temperaturama okoline između –10 °C i 70 °C (14 °F i 158 °F). Vaš bi se uređaj mogao pokvariti ako se njime rukuje ili ga se skladišti na temperaturama izvan ovih temperaturnih raspona. Nemojte izlagati uređaj drastičnim promjenama temperature ili vlažnosti.

Frekvencijski pojasevi i maksimalna snaga radijske frekvencije

Ova radio oprema radi na sljedećim frekvencijskim pojasevima i na maksimalnoj snazi radijske frekvencije:

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
LTE TDD B38/40/42 (2600/2300/3500MHz): 25,7 dBm
5G NR FDD n1/n3/n7/n8/n20/n28 (2100/1800/2600/900/800/700MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n38 (2600 MHz): 25,7 dBm
5G NR TDD n41 (2500 MHz): 26,0 dBm
5G NR TDD n40/n77/n78 (2300/3700/3500 MHz): 29,0 dBm
Pojas 802.11 b/g/n 2.4 GHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5150-5250 MHz: 23 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5250-5350 MHz: 20 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5470-5725 MHz: 27 dBm
802.11 a/n/ac/ax 5725-5875 MHz: 13,9 dBm

Izjava o sukladnosti s Direktivom o radijskoj opremi

Ovime TCL Communication Ltd. izjavljuje da je radijska oprema TCL vrste HH515L u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst s izjavom o usklađenosti za EU dostupan je na sljedećoj web adresi: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC